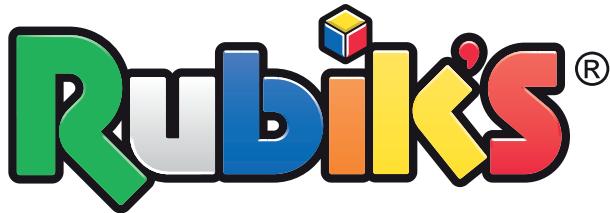
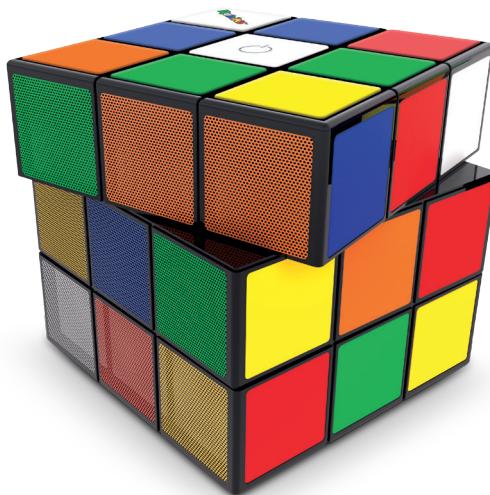


FR



BT10

Haut-parleur Bluetooth Rubik



MODE D'EMPLOI

LISEZ COMPLÈTEMENT CE MANUEL D'UTILISATION AVANT
D'UTILISER CET APPAREIL ET CONSERVEZ CE LIVRET POUR
VOUS Y RÉFÉRER ULTRÉRIEUREMENT.

Instructions de sécurité importantes

- Lisez ces instructions.
- Conservez ces instructions.
- Respectez tous les avertissements.
- Suivez toutes les instructions.
- Confiez toute réparation à du personnel qualifié.
- N'exposez pas l'unité aux ruissellements et aux éclaboussures, et assurez-vous qu'aucun objet rempli de liquide, comme des vases, ne soit posé dessus.
- Les appareils de classe I doivent être connectés à une sortie d'alimentation secteur dotée d'une prise de terre.
- La prise électrique alimente le dispositif et doit rester accessible pendant l'utilisation.
- Pour débrancher l'unité du secteur, la prise doit être complètement retirée de la sortie d'alimentation secteur. La prise électrique ne doit pas être obstruée et doit être facilement accessible pendant l'utilisation.
- Quand un voyant d'alimentation est allumé, cela indique que l'unité est connectée au réseau électrique. Quand le voyant est éteint, cela indique que l'unité est complètement déconnectée du réseau électrique.

INFORMATIONS CONCERNANT LES PILES (applicables uniquement si des piles sont incluses)

- La polarité doit être respectée lorsque vous insérez des piles.
- Les piles doivent être insérées de manière à éviter tout court-circuit.
- Ne mélangez pas les piles usagées et les piles neuves.
- Ne mélangez pas les piles alcalines standard (carbone-zinc) et les piles rechargeables (nickel-cadmium).
- N'exposez pas les piles à une chaleur excessive comme les rayons du soleil ou des flammes.
- Retirez les piles quand elles n'ont pas été utilisées depuis longtemps.
- Si le liquide contenu dans les piles entre en contact avec les yeux ou la peau, lavez immédiatement et soigneusement les zones affectées avec de l'eau claire et consultez un médecin.
- Le produit/la télécommande peut contenir une pile de type bouton :

AVERTISSEMENT

N'avalez pas la pile. Risque de brûlure chimique. Ce produit contient une pile bouton. Si la pile bouton est avalée, elle peut provoquer de graves brûlures internes en 2 heures à peine et causer la mort. Conservez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. Si le compartiment à pile ne se ferme pas bien, arrêtez d'utiliser le produit et éloignez-le des enfants. Si vous pensez que des piles ont peut-être été avalées ou placées dans un endroit du corps, consultez immédiatement un médecin.

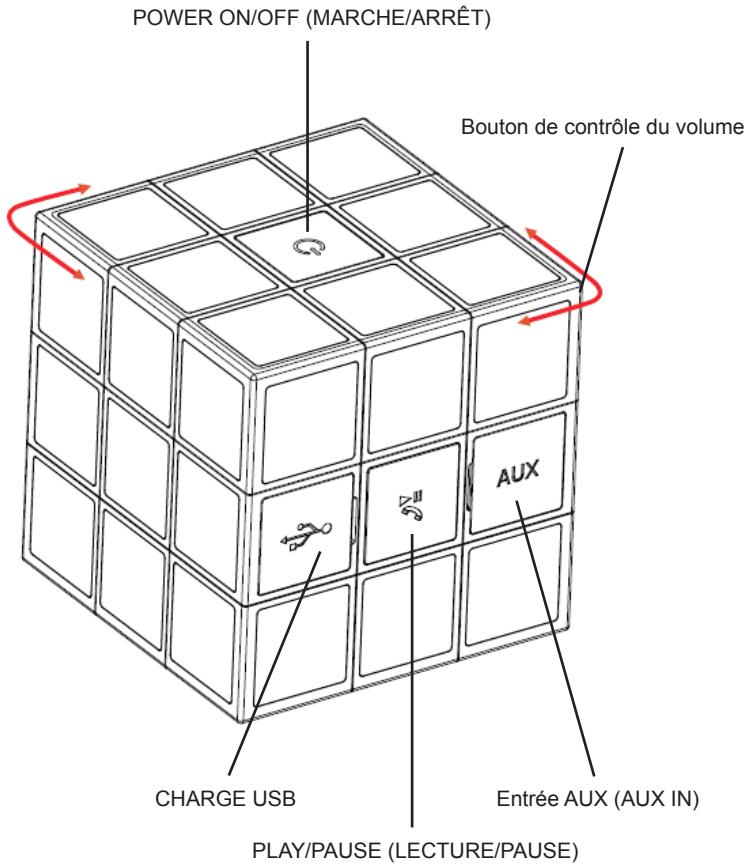
ATTENTION

Risque d'explosion si la pile n'est pas correctement remplacée.

Remplacez la pile uniquement avec un type identique ou équivalent.

Contenu de l'emballage

- 1 x haut-parleur Bluetooth BT10
- 1 x manuel d'instructions
- 1 x mini câble de charge USB
- 1 x câble AUX



Charger le BT10 (batterie rechargeable intégrée de 3,7 V)

1. Eteignez le BT10 avant de le charger.
2. Connectez le BT10 à un ordinateur PC ou Mac ou à tout adaptateur USB 5 V (non inclus) en utilisant le câble USB inclus.
3. L'indicateur LED rouge s'allume durant la charge et s'éteint une fois que la charge est complète.
4. Débranchez le câble USB une fois que la charge est terminée. Il faut environ 2 h pour recharger complètement la batterie du haut-parleur.
5. L'indicateur LED rouge clignote lorsque la puissance est faible (<21%) et un bip sonore sera émis.
6. Le haut-parleur s'éteindra automatiquement s'il reste inactif plus de 15 minutes.

Apparier le BT-10 avec des appareils compatibles Bluetooth (téléphones portables, tablettes etc.)

1. Gardez le haut-parleur et le téléphone portable à une distance d'environ 1 mètre l'un de l'autre.
2. Maintenez le bouton d'alimentation enfoncé pendant 3 secondes pour mettre le haut-parleur en marche; l'indicateur LED bleu/rouge clignotera rapidement, indiquant que le haut-parleur est prêt à être apparié.
3. Activez la fonction Bluetooth du téléphone portable et cherchez les périphériques Bluetooth, puis sélectionnez "BT10" de la liste des périphériques Bluetooth. Comme pour le processus d'appariement, vous devrez entrer un mot de passe (0000) en fonction de la version Bluetooth de votre appareil.
4. Une fois l'appariement réussi, sélectionnez "BT10" dans la liste des périphériques Bluetooth et appuyez sur le bouton "Connexion".
5. Une fois que la connexion a réussi, l'indicateur LED s'allumera en bleu.
6. Maintenez le bouton d'alimentation enfoncé pendant 3 secondes pour éteindre le haut-parleur.

Remarque :

1. Si l'appariement échoue, éteignez le haut-parleur et appariez-le à nouveau.
2. Une fois que l'appariement a réussi, les appareils appariés se souviendront l'un de l'autre. Sauf si les informations d'appariement sont effacées, il n'est pas nécessaire d'apparier de nouveau les appareils.
3. Pour appairer un nouvel appareil, il suffit de suivre les étapes ci-dessus de 1 à 5 après avoir déconnecté l'appareil existant.

Reconnecter un appareil apparié

Si le haut-parleur ne se connecte pas automatiquement au dernier appareil utilisé, vous devrez alors sélectionner manuellement l'appareil concerné à partir de la liste des périphériques sur votre appareil portable.

Mains libres - appels entrants

1. Appuyez sur le bouton "Mains libres" pour répondre à un appel du téléphone et appuyez de nouveau sur ce bouton pour terminer l'appel.
2. Maintenez enfoncé le bouton "Mains libres" pour accéder au mode d'appariement.

Lecture/Pause

Appuyez sur le bouton Lecture/Pause pour arrêter momentanément la lecture.

Volume-/Volume+

1. Tournez la partie supérieure dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le volume et tournez-la dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour baisser le volume.
2. Un son d'alerte est émis lorsque le volume est augmenté jusqu'au niveau MAX.

Connecter des appareils externes (Port AUX)

1. Vous pouvez connecter le port AUX à n'importe quel appareil audio avec le câble AUX fourni.
2. Lorsque le câble AUX est connecté, l'indicateur LED s'allumera en ROUGE et un bip sonore sera émis.
3. Vous pourrez alors mettre la musique en lecture par l'appareil connecté.

Spécifications (sujettes à des changements sans avis préalable).

Dénomination du produit : Haut-parleur Bluetooth Rubik's

Numéro de modèle : BT10

Entrée : 5 V CC

Pilote du haut-parleur : 1 x 1,5" 4 ohm

Batterie : 3,7 V 800 mAh

Puissance de sortie : 3W x 1

Remarque : Afin d'économiser de l'énergie, lorsqu'il n'émet pas de son pendant un certain temps, l'appareil sera mis automatiquement en veille. Pour le remettre en fonctionnement, il vous suffit de sélectionner une fonction à nouveau.



- Ne pas éliminer les appareils électriques et électroniques dans les déchets ménagers.
- Les apporter à un point de collecte.
 - Certaines pièces contenues dans ces appareils peuvent être dangereuses pour la santé et pour l'environnement.

©1974 Rubik's® Utilisé sous licence Rubiks Brand Ltd. Tous droits réservés. www.rubiks.com

La marque et le logo Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. et leur utilisation par Bigben Interactive fait l'objet d'un accord de licence. Les autres marques commerciales et marques déposées appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Bigben Interactive SA déclare par la présente que l'appareil BT10 est conforme aux exigences essentielles de la directive 1995/5/EC du Parlement européen et du Conseil du 9 Mars 1999 sur les équipements hertziens, les équipements terminaux de télécommunications et la reconnaissance mutuelle de leur conformité.

Pour télécharger la version complète de cette déclaration, veuillez vous rendre sur notre site internet, <http://www.bigben.fr/support>, dans la section Déclaration de conformité.

Importé par BIGBEN INTERACTIVE SA

396, Rue de la Voyette

CRT2 – FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - France

www.bigben.eu

Fabriqué en Chine



Importateur : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, 59814 Fretin,
Lesquin Cedex, France - CS90414

Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Bigben Interactive BELGIUM

Avenue Ernest Solvay, 1480 Tubize, Belgique

Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

Franciscusweg 249-3B, 1216 SG Hilversum, Nederland

Bigben Interactive SPAIN S.L.

C/Musgo 5, 2^a planta, 28023 Madrid, Spain

Bigben Interactive ITALIA s.r.l

Corsa Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :
9h00-19h00 ou sav.audio@bigben.fr

► N°Cristal 09 69 39 79 59

APPEL NON SURTAXÉ

DEUTSCHLAND, Montag bis Sonntag von 8:00 bis 24:00 Uhr

09001-84 30 44* (0,49€/Min. aus dem deutschen Festnetz, Anrufe aus allen

Mobilfunknetzen nicht möglich) oder support@bigben-interactive.de
*Minderjährige müssen vorher einen Erziehungsberechtigten um Erlaubnis fragen.

BELGIQUE / NEDERLAND, klantservice@bigben-interactive.nl

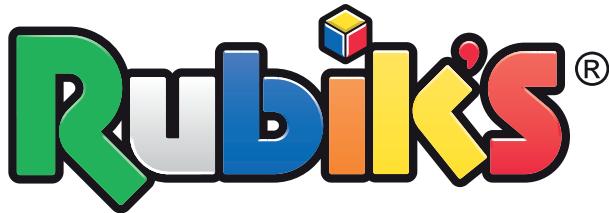
customerservice@bigben-interactive.be

ESPAÑA, sat@bigbeninteractive.es

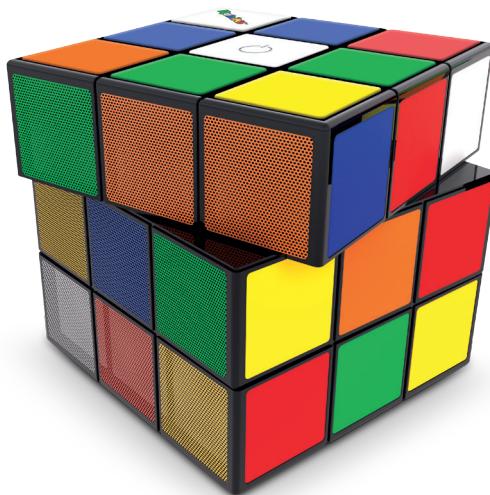
ITALIA, support@bigbeninteractive.it

www.bigben.eu

EN



BT10
Rubik bluetooth speaker



OPERATING INSTRUCTIONS

PLEASE READ THIS USER MANUAL CAREFULLY BEFORE OPERATING THIS UNIT AND RETAIN FOR FUTURE REFERENCE.

Important safety instructions

- Read these instructions.
- Keep these instructions.
- Heed all warnings.
- Follow all instructions.
- Refer all servicing to qualified service personnel.
- Do not expose the unit to dripping or splashing and make sure that no objects filled with liquids, such as vases, are placed on it.
- Class I appliances must be connected to the mains socket outlet with a protective-earth connection.
- The mains plug connects the device and should remain operable during use.
- To disconnect the unit from the mains, the plug should be fully disconnected from the mains socket outlet. The mains plug should not be obstructed and should be easily accessible during use.
- When a power indicator light is on, it indicates the unit is connected to the mains supply. When the light is off, it indicates the unit is fully disconnected from the mains supply.

INFORMATION ABOUT BATTERIES (applicable only if batteries included)

- Polarity must be respected when inserting batteries.
- The batteries should be inserted in such a way as to avoid any short circuit.
- Do not mix used and new batteries.
- Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) and rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
- Do not expose the battery to excessive heat such as sunshine or fire.
- Remove the batteries when they have not been used for a long time.
- If the liquid contained in the batteries comes in contact with eyes or skin, immediately and carefully wash the affected area with clear water and consult a doctor.
- The product/remote control may contain a coin/button type battery:

WARNING

Do not ingest the battery. Chemical burn hazard. This product contains a coin/button cell battery. If the coin/button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death. Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

CAUTION

Danger of explosion if battery is incorrectly replaced.

Replace battery only with the same or equivalent type.

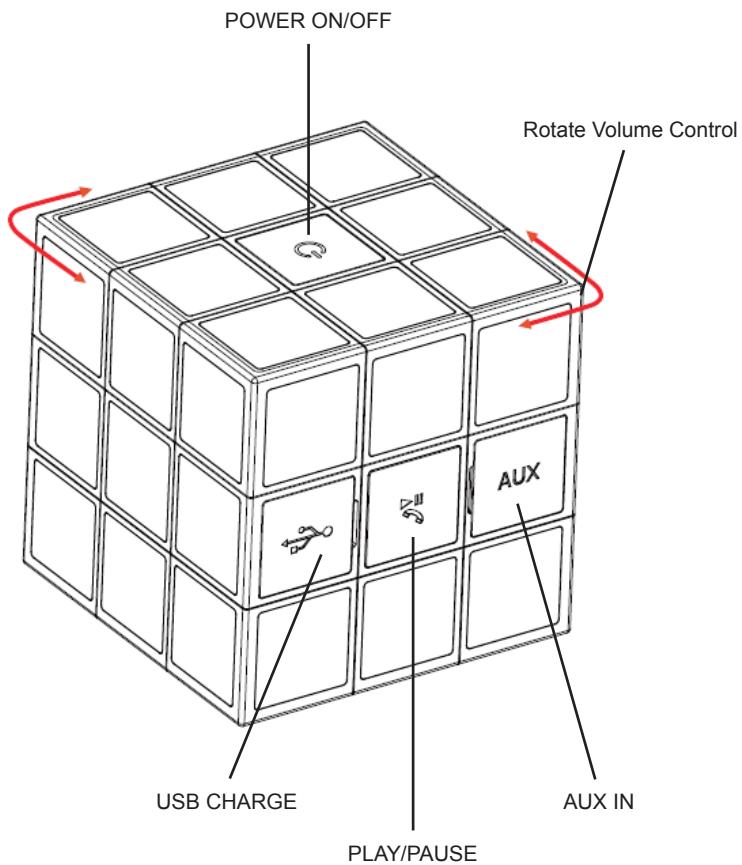
Box Contents

1 x BT10 Bluetooth speaker

1 x User manual

1 x Micro USB charge cable

1 x AUX cable



Charging the BT10 (built-in 3.7 V rechargeable battery)

1. Turn off the BT10 before charging.
2. Connect the BT10 to a PC/laptop/Mac or any 5 V USB adaptor (not included) using the USB cable included.
3. The red LED turns ON during charging and turns OFF when fully charged.
4. Unplug the USB cable after it is fully charged. It takes about 2 hours to fully charge the speaker.
5. The red LED flashes when the power is low (<21%) and makes a beeping sound.
6. The speaker turns off automatically if it is inactive for 15 minutes.

Pairing the BT10 with Bluetooth-enabled devices (mobile phones, tablets, etc.)

1. Please keep the speaker and mobile phone within 1 meter of each other.
2. Hold the Power button for 3 seconds to turn on the speaker; the blue/red LED flashes quickly, indicating that the speaker is ready for pairing.
3. Switch on the mobile's Bluetooth function and search for Bluetooth devices, then select "BT10" from the Bluetooth device list. As per the pairing process, you may need to enter a password (0000) depending on the Bluetooth version on your device.
4. After successful pairing, select "BT10" from the Bluetooth device list and press "connect".
5. After successful connection, the LED changes to solid blue.
6. Hold the Power button for 3 seconds to turn off the speaker.

Note:

1. If pairing is not successful, turn off the speaker and re-pair it again.
2. After successful pairing, paired devices will remember each other. Unless pairing information is deleted, there is no need to pair when using it next time.
3. Pair with new device by following steps 1 - 5 above after disconnecting the existing pair.

Re-connecting to a paired device

If the speaker does not automatically connect to the last used device, then you will need to select it manually from the list of devices on your mobile phone.

Hands-free – incoming calls

1. Press the "Hands-free" button to answer the phone call and press it again to end the call.
2. Press and hold the "Hands-free" button to enter pairing mode.

Play/Pause

Press Play/Pause to pause and press again to play.

Volume-/Volume+

1. Rotate the top part clockwise to increase the volume and rotate anti-clockwise to decrease the volume.
2. An audible warning sounds when the volume increased to the MAX.

Connecting external devices (AUX port)

1. You can connect the AUX port to any music devices via the AUX cable included.
2. When the AUX cable is connected, the LED turns solid RED accompanied by a beeping sound.
3. You can then play music through the connected devices.

Specifications (subject to change without forewarning)

Product Name: Rubik's Bluetooth speaker

Model No.: BT10

Input: 5 V DC

Speaker driver: 1 x 1.5" 4 ohm

Battery: 3.7 V 800 mAh

Power output: 3W x 1

Remark: In order to save energy when the unit has no sound output for a while, the unit will be switched to stand-by automatically. It can be switched ON by using the function selector again.



- Don't discard the electrical and electronic appliances in the regular waste disposal.
- Take them to a collection point.
 - Some components in these appliances may be hazardous to health and the environment.

©1974 Rubik's® Used under licence Rubiks Brand Ltd. All rights reserved. www.rubiks.com

The Bluetooth® word, mark and logo are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Bigben Interactive is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Hereby, Bigben Interactive SA, declares that the BT10 device complies with the essential requirements of the directive 1995/5/EC of the European Parliament and of the Council of 9 March 1999 on radio equipment and telecommunications terminal equipment and the mutual recognition of their conformity. To download the full statement, please visit our website: <http://www.bigben-interactive.co.uk/support> and the section 'declaration of conformity'.

Imported by BIGBEN INTERACTIVE SA

396, Rue de la Voyette

CRT2 - FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - France

www.bigben.eu

Made in China



Importateur : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, 59814 Fretin,
Lesquin Cedex, France - CS90414

Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Bigben Interactive BELGIUM

Avenue Ernest Solvay, 1480 Tubize, Belgique

Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

Franciscusweg 249-3B, 1216 SG Hilversum, Nederland

Bigben Interactive SPAIN S.L.

C/ Musgo 5, 2^a planta, 28023 Madrid, Spain

Bigben Interactive ITALIA s.r.l

Corsa Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :
9h00-19h00 ou sav.audio@bigben.fr

► N°Cristal 09 69 39 79 59

APPEL NON SURTAXÉ

DEUTSCHLAND, Montag bis Sonntag von 8:00 bis 24:00 Uhr

09001-84 30 44* (0,49€/Min. aus dem deutschen Festnetz, Anrufe aus allen

Mobilfunknetzen nicht möglich) oder support@bigben-interactive.de
*Minderjährige müssen vorher einen Erziehungsberechtigten um Erlaubnis fragen.

BELGIQUE / NEDERLAND, klantservice@bigben-interactive.nl

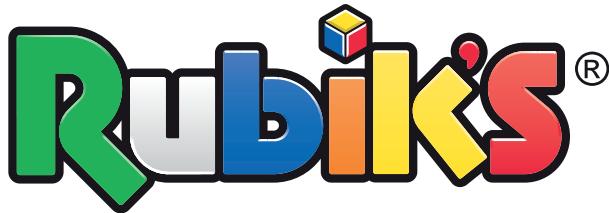
customerservice@bigben-interactive.be

ESPAÑA, sat@bigbeninteractive.es

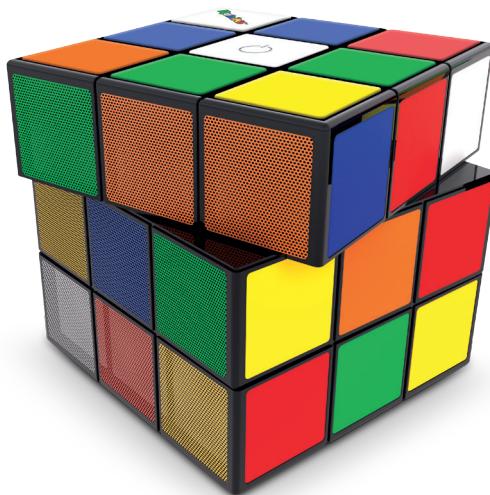
ITALIA, support@bigbeninteractive.it

www.bigben.eu

ES



BT10
Altavoz Bluetooth Rubik



INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

LE ROGAMOS QUE LEA ÍNTEGRAMENTE EL PRESENTE MANUAL DEL USUARIO ANTES DE UTILIZAR EL EQUIPO Y QUE CONSERVE ESTE FOLLETO PARA PODER CONSULTARLO EN EL FUTURO.

Instrucciones de seguridad importantes

- Lea estas instrucciones.
- Conserve estas instrucciones.
- Preste atención a todas las advertencias.
- Siga todas las instrucciones.
- En caso de requerir asistencia técnica, acuda a personal cualificado.
- Evite que la unidad se moje o sufra salpicaduras, y asegúrese de no colocar objetos con líquidos encima, como floreros o jarrones.
- Los aparatos de clase I deben conectarse a los enchufes principales con toma de tierra de protección.
- El cable de alimentación de red se conecta al dispositivo y debe permanecer operativo durante el uso.
- Para desconectar la unidad de la red, desconecte totalmente el cable del enchufe de alimentación. El cable de alimentación no debe obstruirse y tiene que permanecer fácilmente accesible durante el uso.
- Cuando el indicador de alimentación está encendido, indica que la unidad está conectada al suministro de red. Si el indicador está apagado, indica que la unidad está totalmente desconectada de la red.

INFORMACIÓN SOBRE PILAS (solo aplicable si el producto incluye pilas)

- Respete la polaridad a la hora de insertar las pilas.
- Inserte las pilas del modo adecuado para evitar cortocircuitos.
- No mezcle pilas nuevas y usadas.
- No mezcle pilas alcalinas, normales (zinc carbono) y recargables (níquel cadmio).
- No exponga las pilas a fuentes de calor excesivo, como la luz del sol directa o el fuego.
- Quite las pilas si no va a utilizar el producto durante un periodo largo.
- Si el líquido que contienen las pilas entra en contacto con los ojos o la piel, enjuague cuidadosamente la zona afectada con agua limpia y consulte con un médico.
- El mando a distancia del producto puede contener una pila de tipo botón:

¡ATENCIÓN!

No ingiera la pila. Peligro de quemadura química. Este producto contiene una pila de botón. En caso de ingestión, la pila de botón puede causar graves quemaduras internas en solo dos horas que podrían ser letales. Mantengas las pilas tanto nuevas como usadas fuera del alcance de los niños. Si el compartimento de las pilas no se cierra de forma segura, deje de usar el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños. Si sospecha que se haya producido la ingestión de la pila o que haya acabado alojada en alguna parte del cuerpo, acuda inmediatamente a un médico.

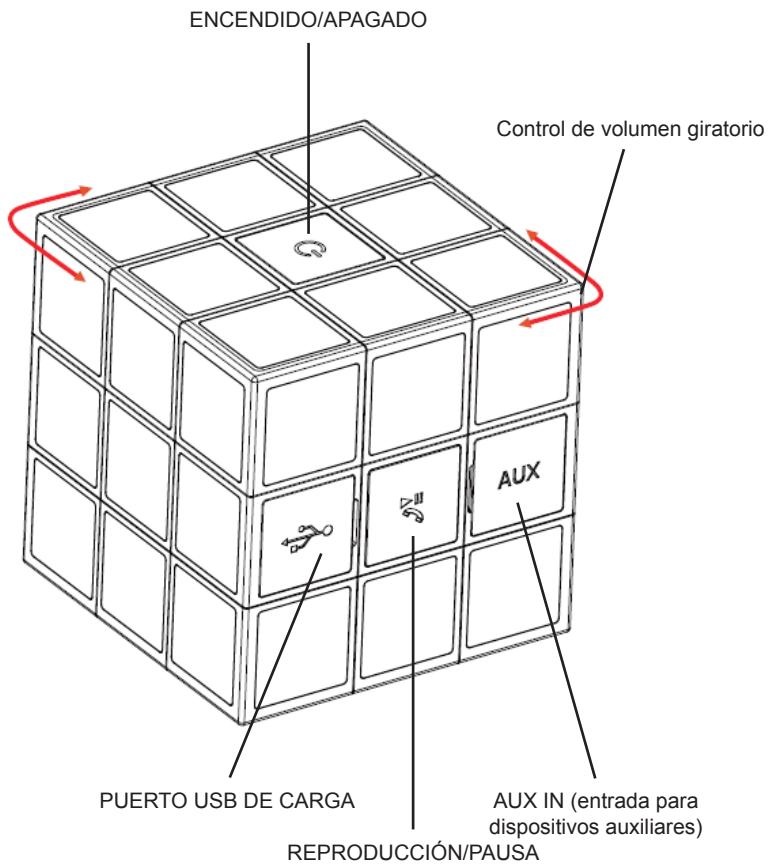
PRECAUCIÓN

Si la pila se coloca incorrectamente, puede existir riesgo de explosión.

Sustituya la pila solo por otra del mismo tipo o equivalente.

Contenido de la caja

- 1 altavoz Bluetooth BT10
- 1 manual de usuario
- 1 cable micro USB de carga
- 1 cable para dispositivos auxiliares



Cargar el BT10 (batería recargable de 3,7 V incorporada)

1. Apague el BT10 antes de cargarlo.
2. Conecte el BT10 a un PC/ordenador portátil/Mac o a cualquier adaptador USB de 5 V (no incluido) utilizando el cable USB incluido.
3. El testigo LED rojo se iluminará durante el proceso de carga y se apagará cuando el acumulador esté totalmente cargado.
4. Desenchufe el cable USB una vez finalizada la carga completamente. La carga completa del altavoz requiere aproximadamente 2 horas.
5. El testigo LED rojo parpadea cuando la potencia es baja (<21 %) y emite un pitido.
6. El altavoz se apaga automáticamente si está inactivo durante 15 minutos.

Sincronizar el BT10 con dispositivos con función Bluetooth (teléfonos móviles, tablets, etc.)

1. Posicione el altavoz y el teléfono móvil a una distancia máxima de 1 m.
2. Mantenga pulsado durante 3 segundos el botón de encendido para encender el altavoz; el testigo LED azul/rojo parpadea rápidamente, indicando que el altavoz está listo para la sincronización.
3. Active la función de Bluetooth del teléfono móvil y busque dispositivos Bluetooth, a continuación, seleccione "BT10" en la lista de dispositivos Bluetooth. Según el proceso de sincronización, es posible que tenga que introducir una contraseña (0000), dependiendo de la versión de Bluetooth de su dispositivo.
4. Despues de sincronizarse correctamente, seleccione "BT10" en la lista de dispositivos Bluetooth y pulse "conectar".
5. Una vez completada la conexión con éxito, el testigo LED pasará a iluminarse permanentemente en azul.
6. Mantenga pulsado el botón de encendido durante 3 segundos para apagar el altavoz.

Nota:

1. Si por cualquier motivo el proceso de sincronización no se completa con éxito, apague el altavoz y vuelva a repetir el proceso.
2. Una vez sincronizados correctamente, los dispositivos sincronizados se recordarán mutuamente. A menos que se borre la información de sincronización, no es necesario volver a sincronizarlos la próxima vez que los use.
3. Para sincronizarlo con otro dispositivo, siga los pasos 1 a 5 descritos arriba después de desconectar la sincronización actual.

Cómo volverse a conectar a un dispositivo previamente sincronizado

En caso de que el altavoz no consiga establecer automáticamente la conexión con el último dispositivo utilizado, deberá seleccionarlos manualmente de la lista de dispositivos de su teléfono móvil.

Manos libres – Llamadas entrantes

1. Pulse el botón "Manos libres" para atender la llamada de teléfono y vuelva a pulsarlo para finalizar la llamada.
2. Para entrar en el modo de sincronización, mantenga pulsado el botón "Manos libres".

Reproducción/pausa

Pulse Reproducción/pausa para poner en pausa, y vuelva a pulsarlo para reproducir.

Volumen-/Volumen+

1. Gire en sentido horario la parte superior para aumentar el volumen y gírela en sentido antihorario para reducir el volumen.
2. Si aumenta el volumen al máximo, sonará un tono de advertencia.

Cómo conectar a su equipo dispositivos externos (Entrada AUX)

1. Puede conectar al puerto AUX cualquier dispositivo de música utilizando el cable AUX incluido.
2. Cuando se conecta el cable AUX, el testigo LED se enciende permanentemente de color ROJO y suena un pitido.
3. A continuación, puede reproducir música a través de los dispositivos conectados.

Especificaciones (sujeto a cambios sin previo aviso)

Nombre del producto: Altavoz Bluetooth Rubik

N.º de modelo: BT10

Entrada: 5 V CC

Transductor del altavoz: 1 x 1,5" 4 ohmios

Batería: 3,7 V 800 mAh

Salida de potencia: 3 W x 1

Observa: Con el fin de ahorrar energía, cuando él no emite sonido durante un momento, el aparato será puesto automáticamente en víspera. Para volverlo a poner en funcionamiento, le basta con seleccionar una función de nuevo.



No tire los aparatos eléctricos o electrónicos a la basura normal.

- Llévelos a un punto de recogida para este material, ya que algunas piezas de estos aparatos pueden ser dañinos para la salud o el medio ambiente.

©1974 Rubik's® utilizado bajo licencia de Rubiks Brand Ltd. Todos los derechos reservados.
www.rubiks.com

La marca y los logotipos Bluetooth® son marcas registradas de Bluetooth SIG, Inc. y todo el uso de dichas marcas por parte Bigben Interactive se realiza bajo licencia. Todas las marcas restantes y nombres comerciales corresponden a sus respectivos propietarios.

Por la presente, Bigben Interactive SA declara que el dispositivo del BT10 cumple con los requisitos de la directriz 1995/5/EC del Parlamento Europeo y del Consejo del 9 de marzo de 1999 de equipos de radio y equipos de terminales de telecomunicación así como el reconocimiento mutuo de su conformidad.

Para descargar la declaración al completo, por favor, visita nuestra página web: <http://www.bigben.eu> dentro de la sección declaración de conformidad.

Importado por BIGBEN INTERACTIVE SA

396, Rue de la Voyette

CRT2 - FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - Francia

www.bigben.eu

Fabricado en China



Importateur : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, 59814 Fretin,
Lesquin Cedex, France - CS90414

Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Bigben Interactive BELGIUM

Avenue Ernest Solvay, 1480 Tubize, Belgique

Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

Franciscusweg 249-3B, 1216 SG Hilversum, Nederland

Bigben Interactive SPAIN S.L.

C/Musgo 5, 2^a planta, 28023 Madrid, Spain

Bigben Interactive ITALIA s.r.l

Corsa Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia

FABRIQUE EN CHINE / MADE IN CHINA

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :
9h00-19h00 ou sav.audio@bigben.fr

DEUTSCHLAND, Montag bis Sonntag von 8:00 bis 24:00 Uhr
09001-84 30 44* (0,49€/Min. aus dem deutschen Festnetz, Anrufe aus allen
Mobilfunknetzen nicht möglich) oder support@bigben-interactive.de

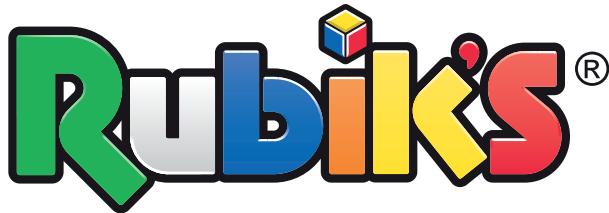
*Minderjährige müssen vorher einen Erziehungsberechtigten um Erlaubnis fragen.
BELGIQUE / NEDERLAND, klantservice@bigben-interactive.nl
customerservice@bigben-interactive.be

ESPAÑA, sat@bigbeninteractive.es

ITALIA, support@bigbeninteractive.it

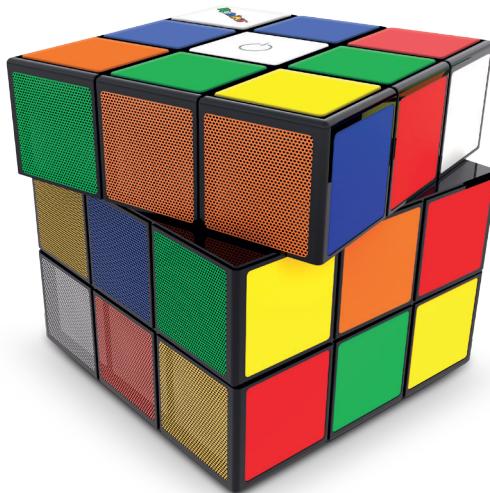
www.bigben.eu

IT



BT10

Cassa acustica Bluetooth di Rubik



ISTRUZIONI D'USO

PRIMA DI UTILIZZARE L'APPARECCHIO, LEGGERE PER
INTERO IL PRESENTE MANUALE E CONSERVARLO PER
CONSULTAZIONI FUTURE.

Importanti istruzioni per la sicurezza

- Leggere attentamente le istruzioni.
- Conservare le istruzioni.
- Prestare attenzione a tutte le avvertenze.
- Seguire tutte le istruzioni.
- Per le riparazioni, rivolgersi a personale qualificato.
- Non esporre l'unità a gocciolamenti o schizzi d'acqua e accertarsi di non collocare oggetti pieni di liquido, come ad esempio vasi, sopra l'unità.
- Gli apparecchi appartenenti alla classe di isolamento I devono essere collegati alla presa della corrente con un conduttore di messa a terra.
- La spina dell'alimentazione collega il dispositivo e deve essere sempre facilmente accessibile durante l'uso.
- Per scollegare l'unità dall'alimentazione elettrica, la spina deve essere scollegata completamente dalla presa della corrente. La spina dell'alimentazione non deve essere bloccata e deve essere facilmente accessibile durante l'uso.
- Quando la spia dell'alimentazione è accesa, significa che l'unità è collegata all'alimentazione elettrica. Quando la spia è spenta, significa che l'unità è completamente scollegata dall'alimentazione elettrica.

INFORMAZIONI SULLE BATTERIE (si applicano solo se le batterie sono incluse)

- Rispettare la polarità quando si inseriscono le batterie.
- Inserire le batterie in modo da evitare corto circuiti.
- Non utilizzare contemporaneamente batterie usate e nuove.
- Non utilizzare contemporaneamente batterie alcaline, standard (zinco-carbone) o ricaricabili (nickel-cadmio).
- Non esporre le batterie a calore eccessivo, come ad esempio alla luce del sole o al fuoco.
- Rimuovere le batterie se non vengono utilizzate per lungo tempo.
- Se il liquido contenuto nelle batterie viene a contatto con gli occhi o la pelle, sciacquare immediatamente l'area affetta con acqua e consultare un medico.
- Il prodotto/telecomando può contenere una batteria a moneta/bottone:

AVVERTENZE

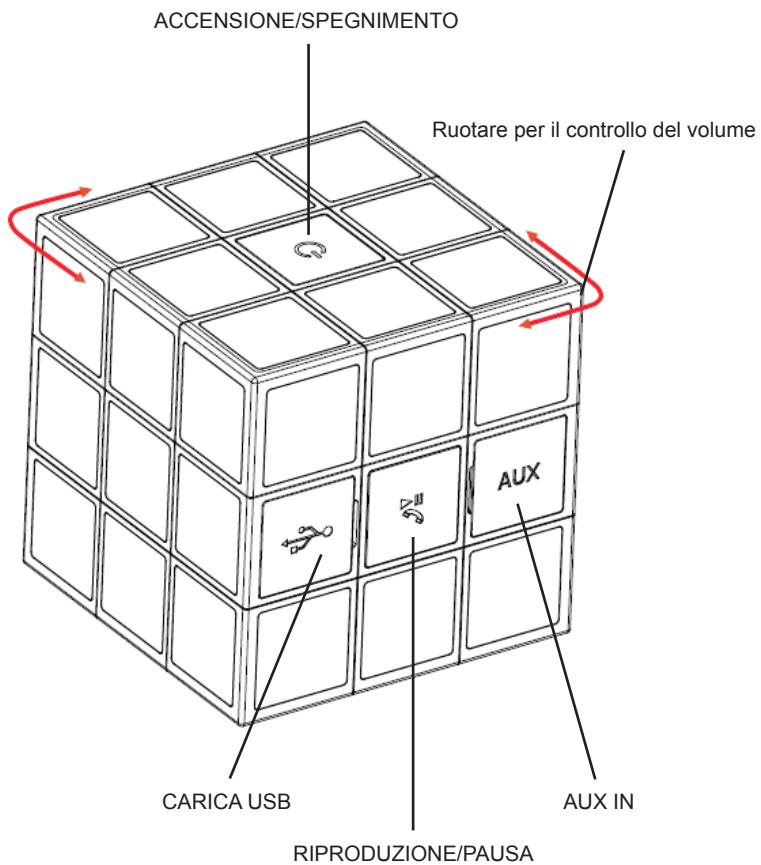
Non ingerire la batteria. Pericolo di ustione da sostanze chimiche. Il prodotto contiene una batteria a moneta/bottone. Se la batteria a moneta/bottone viene ingerita, può causare gravi ustioni interne in sole 2 ore e provocare la morte. Tenere le batterie nuove e usate lontane dalla portata dei bambini. Se il vano batteria non si chiude in modo corretto, non utilizzare più il prodotto e tenerlo lontano dalla portata dei bambini. Se si ritiene che le batterie siano state ingerite o inserite in qualsiasi parte del corpo, consultare immediatamente un medico.

ATTENZIONE

Pericolo di esplosione se la batteria non viene sostituita nel modo corretto.
Sostituire la batteria solo con una batteria dello stesso tipo o di tipo equivalente.

Contenuto della confezione

- 1 cassa acustica Bluetooth BT10
- 1 manuale per l'utente
- 1 cavo di ricarica Micro-USB
- 1 cavo AUX



Caricare BT10 (batteria ricaricabile integrata da 3,7 V)

1. Spegnere BT10 prima di caricarlo.
2. Collegare BT10 al PC/portatile/Mac o a qualsiasi adattatore USB da 5 V (non incluso) attraverso il cavo USB incluso.
3. Durante la carica si accenderà il LED rosso, che si spegnerà al termine del processo di carica.
4. Collegare il cavo USB al termine del processo di carica. Sono necessarie circa 2 ore per caricare completamente la cassa acustica.
5. Quando il livello di energia è basso (<21%), il LED rosso lampeggi e viene emesso un segnale acustico.
6. La cassa acustica si spegne automaticamente se resta in stato di inattività per 15 minuti.

Abbinare BT10 a dispositivi con Bluetooth abilitato (cellulari, tablet ecc.)

1. Tenere la cassa acustica e il cellulare a una distanza massima di 1 metro l'una dall'altra.
2. Tenere premuto il pulsante di accensione/spegnimento sulla cassa acustica per 3 secondi; il LED blu/rosso lampeggerà rapidamente, indicando che la cassa acustica è pronta per l'abbinamento.
3. Attivare la funzione Bluetooth del cellulare e cercare dispositivi Bluetooth, quindi selezionare "BT10" nell'elenco di dispositivi Bluetooth. Durante il processo, potrebbe essere necessario inserire una password (0000) a seconda della versione del Bluetooth del dispositivo.
4. Dopo aver completato l'abbinamento, selezionare "BT10" dall'elenco di dispositivi Bluetooth e premere "Connetti".
5. Dopo il corretto collegamento, il LED diventerà blu fisso.
6. Tenere premuto il pulsante di accensione/spegnimento per 3 secondi per spegnere la cassa acustica.

Nota:

1. Se l'abbinamento non viene effettuato, spegnere la cassa acustica e riprovare.
2. Dopo aver effettuato l'abbinamento, i dispositivi abbinati si ricorderanno l'uno dell'altro. Non sarà necessario effettuare nuovamente l'abbinamento all'utilizzo successivo, a meno che le informazioni non vengano eliminate.
3. Abbinare un nuovo dispositivo seguendo i passaggi 1-5 descritti sopra dopo aver eliminato l'abbinamento esistente.

Ricollegare un dispositivo abbinato

Se la cassa acustica non si collega automaticamente all'ultimo dispositivo utilizzato, sarà necessario selezionarla manualmente dall'elenco di dispositivi sul cellulare.

Viva voce – chiamate in arrivo

1. Premere il pulsante relativo alla funzione viva voce per rispondere a una chiamata e premerlo di nuovo per terminarla.
2. Tenere premuto il pulsante relativo alla funzione viva voce per accedere alla modalità di abbinamento.

Riproduzione/pausa

Premere il pulsante di riproduzione/pausa per mettere in pausa e premerlo di nuovo per avviare la riproduzione.

Volume-/volume+

1. Ruotare la parte superiore in senso orario per aumentare il volume e in senso antiorario per diminuire il volume.
2. Sarà emesso un segnale acustico di avvertimento quando il volume è al massimo.

Collegamento con dispositivi esterni (ingresso AUX)

1. È possibile collegare tramite l'ingresso AUX qualsiasi dispositivo per la riproduzione di musica utilizzando il cavo AUX incluso.
2. Quando il cavo AUX è collegato, il LED diventa ROSSO fisso e viene emesso un segnale acustico.
3. A questo punto, è possibile riprodurre la musica attraverso i dispositivi collegati.

Specifiche (soggette a modifiche senza preavviso)

Nome del prodotto: Cassa acustica Bluetooth di Rubik

Modello n.: BT10

Ingresso: 5 V CC

Circuito elettronico di controllo della cassa acustica: 1 x 1,5" 4 ohm

Batteria: 3,7 V 800 mAh

Alimentazione in uscita: 3 W x 1

Nota: Per risparmiare energia, quando non emette alcun suono per qualche tempo, l'unità sarà essere messo in pausa automaticamente. Per reinstallare l'operazione, basta selezionare una funzione ancora.



Non gettare gli apparecchi elettronici ed elettronici tra i rifiuti indifferenziati.

- Depositare gli apparecchi presso un apposito punto di raccolta.
- Alcuni componenti contenuti in questi apparecchi possono essere pericolosi per la salute e per l'ambiente.

©1974 Rubik's® Concesso in licenza da Rubiks Brand Ltd. Tutti i diritti riservati. www.rubiks.com

Il marchio e i loghi Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà della Bluetooth SIG, Inc. L'uso di tali marchi da parte di Bigben Interactive è consentito su licenza. Altri marchi registrati e nomi commerciali appartengono ai rispettivi proprietari.

Con la presente, Bigben Interactive SA dichiara che il dispositivo di BT10 è conforme ai requisiti fondamentali della direttiva 1995/5/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio avente data 9 marzo 1999 sulle apparecchiature radio e sui terminali di telecomunicazione, nonché sul reciproco riconoscimento della loro conformità.

Per scaricare la dichiarazione completa, visitare il nostro sito Web all'indirizzo:

<http://www.bigbeninteractive.it/support>, nella sezione relativa alla dichiarazione di conformità.

Importato da BIGBEN INTERACTIVE SA

396, Rue de la Voyette

CRT2 - FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - Francia

www.bigben.eu

Prodotto in Cina



Importateur : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, 59814 Fretin,
Lesquin Cedex, France - CS90414

Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Bigben Interactive BELGIUM

Avenue Ernest Solvay, 1480 Tubize, Belgique

Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

Franciscusweg 249-3B, 1216 SG Hilversum, Nederland

Bigben Interactive SPAIN S.L.

C/ Musgo 5, 2^a planta, 28023 Madrid, Spain

Bigben Interactive ITALIA s.r.l

Corsa Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia

FABRIQUE EN CHINE / MADE IN CHINA

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :
9h00-19h00 ou sav.audio@bigben.fr

DEUTSCHLAND, Montag bis Sonntag von 8:00 bis 24:00 Uhr
09001-84 30 44* (0,49€/Min. aus dem deutschen Festnetz, Anrufe aus allen
Mobilfunknetzen nicht möglich) oder support@bigben-interactive.de

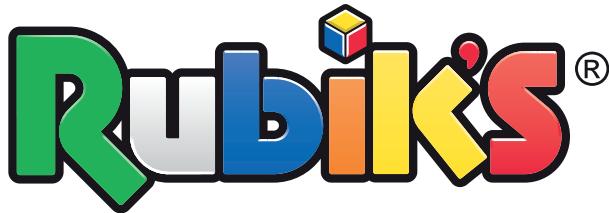
*Minderjährige müssen vorher einen Erziehungsberechtigten um Erlaubnis fragen.
BELGIQUE / NEDERLAND, klantservice@bigben-interactive.nl
customerservice@bigben-interactive.be

ESPAÑA, sat@bigbeninteractive.es

ITALIA, support@bigbeninteractive.it

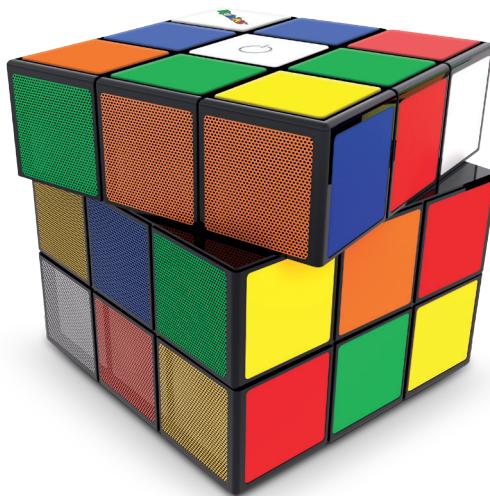
www.bigben.eu

PT



BT10

Altifalante Rubik com Bluetooth



INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

LEIA TODO O MANUAL DE UTILIZADOR ANTES DE TRABALHAR
COM ESTA UNIDADE E GUARDE O FOLHETO PARA
REFERÊNCIA FUTURA.

Instruções de segurança importantes

- Leia estas instruções.
- Guarde estas instruções.
- Preste atenção a todos os avisos.
- Siga todas as instruções.
- Recorra a técnicos qualificados para todas as operações de reparação.
- Não exponha o aparelho a gotejamentos ou salpicos e certifique-se de que não são colocados sobre o mesmo objetos com líquidos, tal como vasos ou jarras.
- Os aparelhos de classe 1 devem ser conectados a uma tomada elétrica com ligação de terra.
- A ficha elétrica que liga o aparelho à tomada deve ficar acessível durante a utilização.
- Para desconectar o aparelho da tomada elétrica, retire a ficha por completo da tomada. A tomada não deve ficar obstruída e deve ser facilmente acessível durante a utilização.
- Quando a luz indicadora da alimentação estiver ligada, isso indica que o aparelho está ligado à tomada elétrica. Quando a luz desligar, isso indica que o aparelho está completamente desligado da tomada elétrica.

INFORMAÇÃO RELATIVA ÀS PILHAS (aplicável apenas no caso das pilhas serem incluídas)

- A polaridade deve ser respeitada ao inserir as pilhas.
- As pilhas devem ser inseridas de forma a evitar um curto-circuito.
- Não misture pilhas novas com usadas.
- Não misture pilhas alcalinas, regulares (zinc-carbono) e recarregáveis (níquel-cádmio).
- Não exponha as pilhas a calor excessivo, como fogo ou a luz direta do sol.
- Remova as pilhas se estas não forem utilizadas durante um período de tempo prolongado.
- Se o líquido contido nas pilhas entrar em contacto com os seus olhos ou pele, lave a área afetada de forma imediata e cautelosa com água simples e consulte um médico.
- O produto/controlo remoto poderá conter uma pilha de forma semelhante a uma moeda ou botão:

AVISO

Não ingira a pilha. Perigo de queimadura química. Este produto contém uma pilha de forma semelhante a uma moeda ou botão. Se a pilha em forma de moeda/botão for engolido, poderá provocar queimaduras internas graves no espaço de 2 horas e levar à morte. Mantenha as pilhas novas e usadas longe do alcance de crianças. Se o compartimento das pilhas não fechar de forma segura, termine a utilização do produto e mantenha-o longe do alcance das crianças. Se julgar que as pilhas foram engolidas ou colocadas em qualquer local do corpo, procure assistência médica imediata.

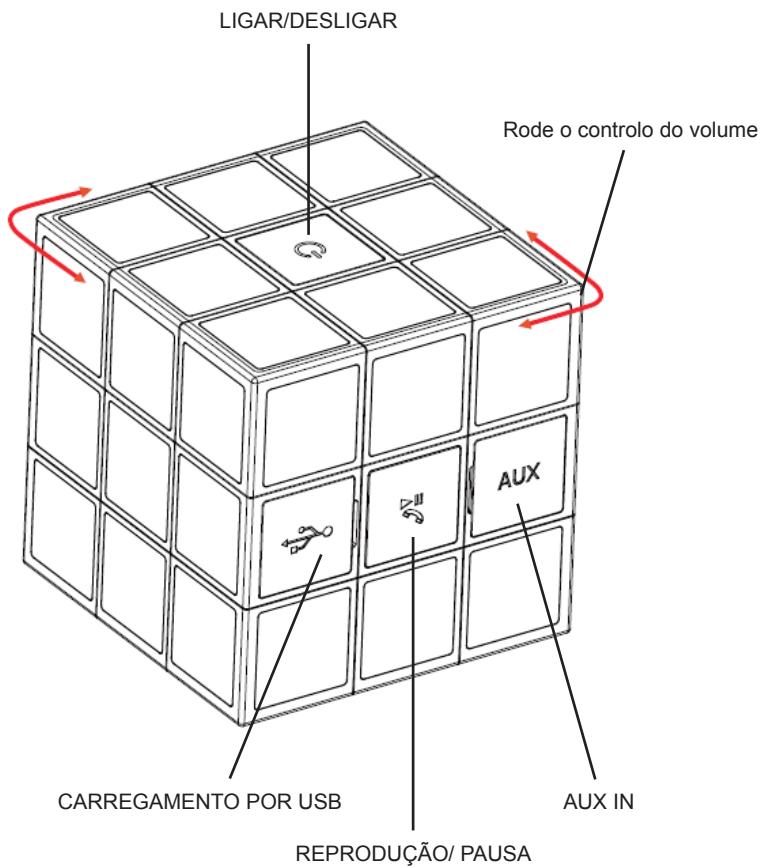
CUIDADO

Perigo de explosão no caso de substituição incorreta das pilhas.

Substitua as pilhas apenas por outras do mesmo género ou equivalente.

Conteúdo da caixa

- 1 altifalante Bluetooth BT10
- 1 manual de instruções
- 1 cabo de carregamento micro USB
- 1 cabo AUX



Carregar o BT10 (bateria recarregável incorporada de 3,7 V)

1. Desligue o BT10 antes de proceder ao carregamento.
2. Ligue o BT10 ao PC/computador portátil/Mac ou a qualquer adaptador USB de 5V (não incluído) através do cabo USB incluído.
3. O LED vermelho acende durante o carregamento e desliga-se quando o carregamento terminar.
4. Retire o cabo USB quando o carregamento terminar. Leva cerca de 2 horas a carregar o altifalante por completo.
5. O LED vermelho pisca quando a energia estiver fraca (<21%) e emite um "beep".
6. O altifalante desliga-se automaticamente se estiver inativo durante 15 minutos.

Emparelhar o BT10 a dispositivos com Bluetooth (telemóveis, tablets, etc.)

1. Mantenha o altifalante e o telemóvel a menos de 1 metro um do outro.
2. Mantenha premido o botão da alimentação durante 3 segundos para ligar o altifalante. O LED azul/vermelho pisca rapidamente, indicando que o altifalante está agora pronto para ser emparelhado.
3. Ligue a função Bluetooth do telemóvel e procure por dispositivos Bluetooth. A seguir, selecione "BT10" a partir da lista de dispositivos Bluetooth. De acordo com o processo de emparelhamento, poderá precisar de inserir uma palavra-passe (0000), dependendo da versão Bluetooth do seu dispositivo.
4. Após um emparelhamento efetuado com sucesso, selecione "BT10" a partir da lista de dispositivos Bluetooth e prima "Conectar".
5. Após efetuar com sucesso a conexão, o LED permanece azul.
6. Mantenha premido o botão da energia durante 3 segundos para desligar o altifalante.

Nota:

1. Se o emparelhamento não for efetuado com sucesso, desligue o altifalante e volte a efetuar o emparelhamento.
2. Após o emparelhamento ser efetuado com sucesso, os dispositivos emparelhados lembrar-se-ão um do outro. A não ser que a informação de emparelhamento seja apagada, não precisará de voltar a emparelhar os dispositivos.
3. Efetue o emparelhamento com um novo dispositivo seguindo os passos 1 - 5 apresentados anteriormente, após desligar o emparelhamento existente.

Voltar a conectar um dispositivo emparelhado

Se o altifalante não se conectar automaticamente com o último dispositivo usado, terá de selecioná-lo manualmente na lista de dispositivos no seu telemóvel.

Mãos-livres - Chamadas recebidas

1. Prima o botão "mãos-livres" para atender chamadas. Prima-o novamente para terminar uma chamada.
2. Prima e mantenha premido o botão "Mãos-livres" para entrar no modo de emparelhamento.

Reprodução/Pausa

Prima Reprodução/Pausa para fazer uma pausa. Prima de novo para continuar a reprodução.

Volume-/Volume+

1. Rode a parte superior no sentido dos ponteiros do relógio para aumentar o volume. Rode no sentido inverso ao dos ponteiros do relógio para diminuir o volume.
2. Ouvirá um som de aviso quando o volume for aumentado até ao máximo.

Conectar a dispositivos externos (porta AUX)

1. Pode efetuar uma conexão através da porta auxiliar a qualquer dispositivo musical, através do cabo AUX incluído.
2. Quando o cabo AUX estiver conectado, o LED fica vermelho, acompanhado por um som "beep".
3. Depois, pode reproduzir música através dos dispositivos conectados.

Especificações (sujeitas a alterações sem aviso prévio)

Nome do produto: Altifalante Rubik com Bluetooth

Modelo nº: BT10

Entrada: 5 V DC

Altifalante: 1 x 1,5" 4 ohm

Bateria: 3,7 V 800 mAh

Saída de energia: 3W x 1

Nota: Para economizar energia, quando ele emite nenhum som por algum tempo, a unidade vai ser interrompida automaticamente. Para reinstalar a operação, basta selecione uma função novamente.



Não deite fora os aparelhos elétricos e eletrônicos no caixote de lixo normal.

- Entregue-os no ponto de recolha.
- Algumas partes deste aparelho podem ser perigosas para a saúde e para o ambiente.

©1974 Rubik's® Utilizado sob licença da Rubiks Brand Ltd. Todos os direitos reservados. www.rubiks.com
A marca em texto e logotipos Bluetooth® são propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer uso destas marcas pela Bigben Interactive é mediante licença. Outras marcas registradas e nomes comerciais pertencem aos respectivos proprietários.

Por este meio, a Bigben Interactive SA declara que o aparelho BT10 cumpre com os requisitos essenciais da diretiva 1995/5/EC do Parlamento Europeu e do Conselho de 9 de Março de 1999 sobre equipamento rádio e terminais de telecomunicações e o reconhecimento mútuo da sua conformidade. Para descarregar a declaração completa, por favor consulte o nosso website: <http://www.bigben.eu> na secção declaração de conformidade.

Importado pela BIGBEN INTERACTIVE SA

396, Rue de la Voyette

CRT2 - FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - França

www.bigben.eu

Fabricado na China



Importateur : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, 59814 Fretin,
Lesquin Cedex, France - CS90414

Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Bigben Interactive BELGIUM

Avenue Ernest Solvay, 1480 Tubize, Belgique

Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

Franciscusweg 249-3B, 1216 SG Hilversum, Nederland

Bigben Interactive SPAIN S.L.

C/ Musgo 5, 2^a planta, 28023 Madrid, Spain

Bigben Interactive ITALIA s.r.l

Corso Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :
9h00-19h00 ou sav.audio@bigben.fr

DEUTSCHLAND, Montag bis Sonntag von 8:00 bis 24:00 Uhr
09001-84 30 44* (0,49€/Min. aus dem deutschen Festnetz, Anrufe aus allen
Mobilfunknetzen nicht möglich) oder support@bigben-interactive.de

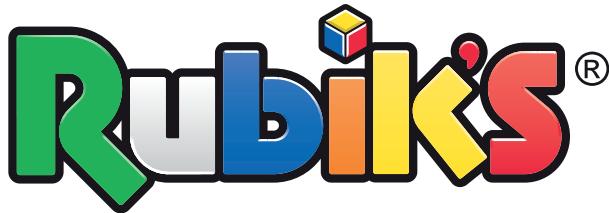
*Minderjährige müssen vorher einen Erziehungsberechtigten um Erlaubnis fragen.
BELGIQUE / NEDERLAND, klantservice@bigben-interactive.nl
customerservice@bigben-interactive.be

ESPAÑA, sat@bigbeninteractive.es

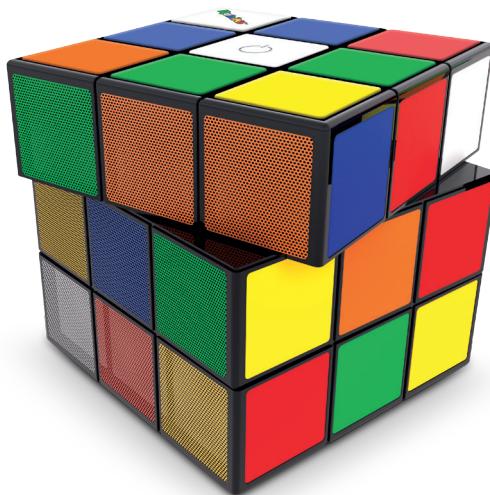
ITALIA, support@bigbeninteractive.it

www.bigben.eu

DE



BT10
Rubik Bluetooth-Lautsprecher



BEDIENUNGSANLEITUNG

BITTE LESEN SIE DIESE BETRIEBSANLEITUNG VOR GEBRAUCH
DES PRODUKTES SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE
SIE ANSCHLIESSEND ZU NACHSCHLAGEZWECKEN AUF.

Wichtige Sicherheitshinweise

- Lesen Sie sich diese Anleitung durch.
- Bewahren Sie diese Anleitung auf.
- Beachten Sie alle Warnhinweise.
- Befolgen Sie alle Anweisungen.
- Lassen Sie alle Reparatur- und Wartungsarbeiten von qualifiziertem Fachpersonal durchführen.
- Schützen Sie das Gerät vor tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten und stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gefäße (wie z. B. Vasen) auf das Gerät.
- Geräte mit Schutzklasse I müssen mit einem Schutzleiteranschluss über die Netzsteckdose geerdet werden.
- Der Netzstecker verbindet das Gerät und muss während der Benutzung des Geräts einsatzfähig bleiben.
- Zum Trennen der Einheit vom Stromnetz muss der Stecker komplett aus der Netzsteckdose entfernt werden. Der Netzstecker sollte nicht durch Gegenstände verdeckt werden und während der Benutzung des Geräts einfach zu erreichen sein.
- Wenn eine Betriebsanzeige leuchtet, bedeutet dies, dass das Gerät mit einem Stromnetz verbunden ist. Wenn das Licht der Anzeige erlischt, bedeutet dies, dass das Gerät vollständig vom Stromnetz entfernt ist.

INFORMATIONEN ÜBER BATTERIEN (nur zutreffend, wenn Batterien mit enthalten sind)

- Legen Sie die Batterien/Akkus mit korrekt ausgerichteten Polen (+ und -) ein.
- Legen Sie die Batterien/Akkus so ein, dass kein Kurzschluss entsteht.
- Verwenden Sie nicht gleichzeitig gebrauchte und neue Batterien.
- Verwenden Sie keinen Mix aus Alkalibatterien, Standardbatterien (Zink-Kohle) und wiederaufladbaren Batterien/Akkus (Nickel-Cadmium).
- Setzen Sie die Batterie keiner übermäßigen Wärme wie Sonneneinstrahlung oder Feuer aus.
- Entfernen Sie die Batterien, wenn sie über einen langen Zeitraum hinweg nicht benutzt wurden.
- Falls die in den Batterien enthaltene Flüssigkeit mit Augen oder Haut in Berührung kommt, sollten Sie die betroffene Stelle unverzüglich mit klarem Wasser abwaschen und sich mit einem Arzt in Verbindung setzen.
- Das Produkt bzw. die Fernbedienung enthält möglicherweise eine Knopfbatterie:

WARNUNG

Die Batterie darf nicht verschluckt werden. Es besteht Verätzungsgefahr. Dieses Produkt enthält eine Knopfbatterie. Falls die Knopfbatterie verschluckt wird, kann dies innerhalb von nur zwei Stunden zu schweren inneren Verätzungen und zum Tod führen. Bewahren Sie neue und gebrauchte Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Falls sich das Batteriefach nicht fest verschließen lässt, sollten Sie das Produkt nicht mehr benutzen und es für Kinder unerreichbar aufbewahren. Wenn Sie glauben, dass Batterien verschluckt oder in eine Körperöffnung gesteckt wurden, müssen Sie unverzüglich einen Arzt aufsuchen.

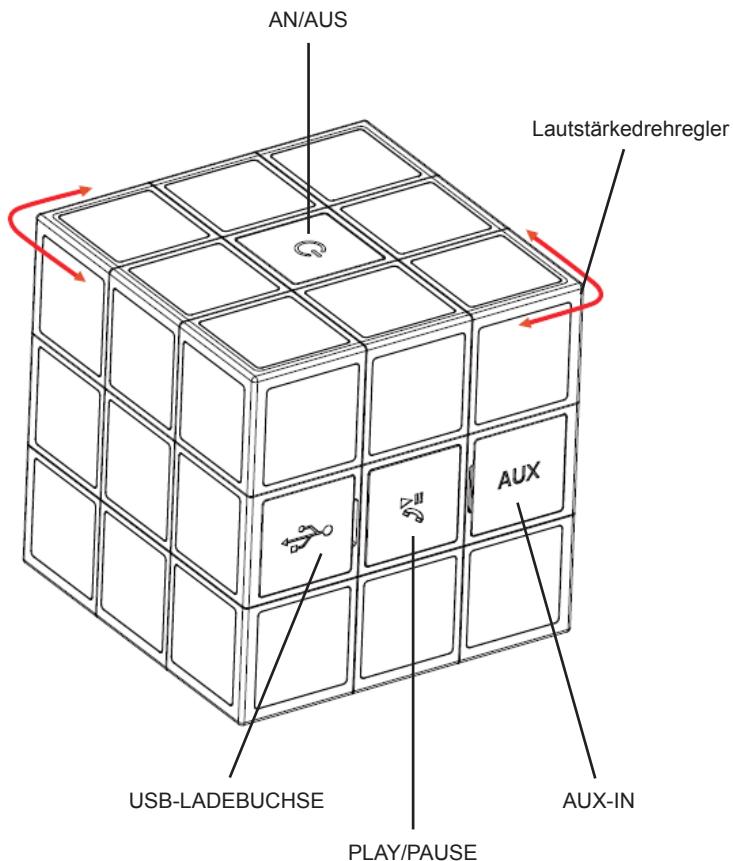
ACHTUNG

Falls eine Batterie nicht vorschriftsmäßig ersetzt wurde, besteht Explosionsgefahr.

Ersetzen Sie Batterien nur durch Batterien desselben Typs.

Verpackungsinhalt

- 1 x BT10 Bluetooth-Lautsprecher
- 1 x Benutzerhandbuch
- 1 x Micro-USB-Ladekabel
- 1 x AUX-Kabel



BT10 aufladen (3,7-V-Akku integriert)

1. BT10 vor dem Aufladen ausschalten.
2. BT10 via USB-Kabel (im Lieferumfang enthalten) mit PC/Laptop/Mac oder einem 5-V-USB-Adapter (nicht im Lieferumfang enthalten) verbinden.
3. Die rote LED leuchtet während des Ladevorgangs und schaltet ab, wenn der Akku vollständig geladen ist.
4. USB-Kabel nach vollständiger Aufladung vom Lautsprecher trennen. Es dauert etwa 2 Stunden, bis der Lautsprecher vollständig aufgeladen ist.
5. Die rote LED blinkt, wenn der Akkuladestand niedrig ist (<21 %), und gibt einen Piepton ab.
6. Der Lautsprecher schaltet automatisch ab, wenn er 15 Minuten lang inaktiv ist.

Kopplung des BT10 mit einem Bluetooth-fähigem Gerät (Mobiltelefon, Tablet usw.)

1. Lautsprecher und Mobiltelefon bitte in einem Umkreis von 1 Meter voneinander halten.
2. Den An-/Aus-Knopf 3 Sekunden lang gedrückt halten, um den Lautsprecher anzuschalten. Die blaue/rote LED blinkt schnell und zeigt damit an, dass der Lautsprecher bereit zur Kopplung ist.
3. Bluetooth-Funktion am Mobiltelefon anschalten und nach Bluetooth-Geräten suchen. Dann „BT10“ in der Liste der Bluetooth-Geräte auswählen. Für den Kopplungsvorgang kann es notwendig sein, ein Passwort (0000) einzugeben, je nach Bluetooth-Version des Geräts.
4. Nach Abschluss des Kopplungsvorgangs aus der Liste der Bluetooth-Geräte „BT10“ auswählen und „Verbinden“ drücken.
5. Nach erfolgreicher Verbindung leuchtet die LED durchgängig blau.
6. Den An-/Aus-Knopf 3 Sekunden lang gedrückt halten, um den Lautsprecher auszuschalten.

Hinweis:

1. Wenn die Kopplung nicht erfolgt, den Lautsprecher ausschalten und Kopplungsvorgang wiederholen.
2. Nach einer erfolgreichen Kopplung erkennen die Geräte einander wieder. Wenn die Kopplungsinformationen nicht gelöscht werden, muss bei der nächsten Benutzung keine erneute Kopplung vorgenommen werden.
3. Ein neues Gerät kann entsprechend der Schritte 1 – 5 gekoppelt werden, nachdem die bestehende Kopplung getrennt wurde.

Mit einem gekoppelten Gerät erneut verbinden

Sollte der Lautsprecher sich nicht automatisch mit dem zuletzt verwendeten Gerät verbinden, muss er manuell in der Geräteliste des Mobiltelefons ausgewählt werden.

Freisprechen – eingehende Anrufe

1. Den „Freisprech“-Knopf drücken, um einen Anruf entgegenzunehmen. Zum Beenden des Gesprächs erneut drücken.
2. Den „Freisprech“-Knopf drücken und halten, um in den Kopplungsmodus zu wechseln.

Wiedergabe/Anhalten

Play/Pause drücken, um die Wiedergabe anzuhalten und erneut drücken, um die Wiedergabe fortzusetzen.

Lautstärke-/Lautstärke+

1. Den oberen Abschnitt im Uhrzeigersinn drehen, um die Lautstärke zu verringern, und entgegen dem Uhrzeigersinn drehen, um die Lautstärke zu erhöhen.
2. Es ist ein Warnton zu hören, wenn die Lautstärke auf den Höchstwert eingestellt wird.

Externes Gerät verbinden (AUX-Port)

1. Der AUX-Port kann über das AUX-Kabel (im Lieferumfang enthalten) mit jedem Musikgerät verbunden werden.
2. Wenn das AUX-Kabel eingesteckt ist, leuchtet die LED durchgängig ROT und es ist ein Piepton zu hören.
3. Anschließend kann Musik über das verbundene Gerät wiedergegeben werden.

Spezifikationen (Recht auf Änderungen vorbehalten)

Produktnname: Rubik's Bluetooth-Lautsprecher

Modellnr.: BT10

Eingang: 5 V DC

Schallwandler: 1 x 1,5 Zoll 4 Ohm

Akku: 3,7 V 800 mAh

Leistung: 3 W x 1

Hinweis: Um Strom zu sparen schaltet sich das Gerät automatisch in Bereitschaft zurück. Durch Drücken der Funktionswahltaste kann das Gerät wieder eingeschaltet werden.



Bitte entsorgen Sie elektronische und elektronische Geräte nicht in den Hausmüll.

- Bringen Sie sie zu einer entsprechenden Sammelstelle.
- Einige Komponenten in diesen Geräten können gesundheits- und umweltschädlich sein.

©1974 Rubik's® Nutzung unter Lizenz von Rubiks Brand Ltd. Alle Rechte vorbehalten. www.rubiks.com
Die Wortmarke Bluetooth® und die Bluetooth-Logos sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG, Inc. und werden von Bigben Interactive ausschließlich unter Lizenz verwendet. Weitere Marken und Markennamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

Hiermit erklärt Bigben Interactive SA, dass das BT10 den wesentlichen Anforderungen der Direktive 1995/5/EC des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 1999 über Funk- und Telekommunikationsausrüstung entspricht und mit dieser konform ist.

Die vollständige Erklärung findet sich auf unserer Website <http://www.bigben-interactive.de/support> im Abschnitt zur Konformitätserklärung.

Importiert von BIGBEN INTERACTIVE SA

396, Rue de la Voyette

CRT2 - FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - Frankreich

www.bigben.eu

Hergestellt in China



Importateur : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, 59814 Fretin,
Lesquin Cedex, France - CS90414

Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Bigben Interactive BELGIUM

Avenue Ernest Solvay, 1480 Tubize, Belgique

Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

Franciscusweg 249-3B, 1216 SG Hilversum, Nederland

Bigben Interactive SPAIN S.L.

C/ Musgo 5, 2^a planta, 28023 Madrid, Spain

Bigben Interactive ITALIA s.r.l

Corso Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia

FABRIQUE EN CHINE / MADE IN CHINA

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :
9h00-19h00 ou sav.audio@bigben.fr

DEUTSCHLAND, Montag bis Sonntag von 8:00 bis 24:00 Uhr
09001-84 30 44* (0,49€/Min. aus dem deutschen Festnetz, Anrufe aus allen
Mobilfunknetzen nicht möglich) oder support@bigben-interactive.de

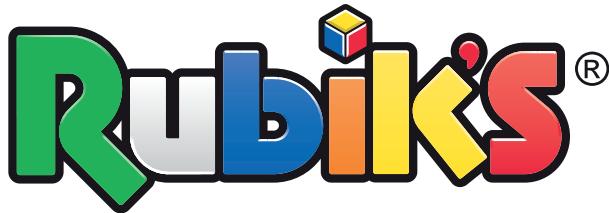
*Minderjährige müssen vorher einen Erziehungsberechtigten um Erlaubnis fragen.
BELGIQUE / NEDERLAND, klantservice@bigben-interactive.nl
customerservice@bigben-interactive.be

ESPAÑA, sat@bigbeninteractive.es

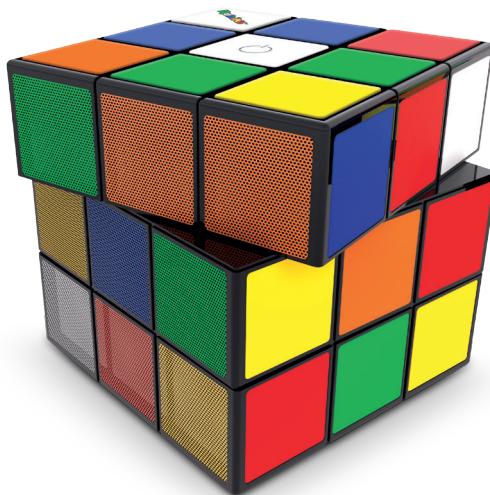
ITALIA, support@bigbeninteractive.it

www.bigben.eu

NL



BT10
Rubik Bluetooth-luidspreker



VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

LEES DEZE GEBRUIKSAANWIJZING VOLLEDIG DOOR ALvorens
DEZE EENHEID TE BEDIENEN, EN BEWAAR DIT BOEKJE VOOR
UW ADMINISTRATIE.

Belangrijke veiligheidsinstructies

- Lees deze instructies.
- Bewaar deze instructies.
- Respecteer alle waarschuwingen.
- Volg de instructies.
- Laat onderhoud en reparatie over aan erkend onderhoudspersoneel.
- Dit apparaat mag niet worden blootgesteld aan druipende of spattende vloeistoffen en objecten die gevuld zijn met water (zoals vazen) mogen niet op de apparatuur worden geplaatst.
- Klasse I-apparaten moeten op het stopcontact aan worden gesloten met een geaarde stekker.
- De stekker is de enige manier om het apparaat aan te sluiten en moet daarom goed bereikbaar zijn en onbelemmerd gebruikt kunnen worden.
- Om het apparaat van het lichtnet los te koppelen moet de stekker uit het stopcontact worden getrokken. Het stopcontact mag niet worden geblokkeerd en moet tijdens gebruik toegankelijk blijven.
- Als het stroomlampje brandt, is het apparaat aangesloten op het stopcontact. Als het lampje uit is, dan is het apparaat volledig losgekoppeld van de voeding

INFORMATIE OVER BATTERIJEN (indien deze met het product zijn geleverd)

- Plaats de batterijen met de juiste polariteit.
- Als de batterijen in een verkeerde positie worden geplaatst (met de polen in omgekeerde positie) kan dit tot kortsluiting leiden.
- Combineer oude en nieuwe batterijen niet met elkaar.
- Combineer alkalinebatterijen, standaard batterijen (carbon-zink) en oplaadbare batterijen (nikkel-cadmium) niet met elkaar.
- De batterij mag niet aan bovenmatige hitte worden blootgesteld, zoals zon of vuur.
- Verwijder de batterijen als ze langere tijd niet worden gebruikt.
- Als de batterijvloeistof in contact komt met de ogen of huid, spoel het getroffen gebied dan onmiddellijk met helder water en raadpleeg een arts.
- Het product of de afstandsbediening kan een batterij van het knoopceltype bevatten.

WAARSCHUWING

Slik de batterij niet in. Kans op chemische brandwonden. Dit product bevat een batterij van het knoopceltype. Als deze batterij wordt ingeslikt, kan dit binnen slechts 2 uur tot ernstige brandwonden en de dood leiden. Houd nieuwe en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen. Als het batterijdeksel niet goed sluit, staak dan het gebruik van het product en houdt het uit de buurt van kinderen. Als u vermoedt dat de batterijen zijn ingeslikt of in het lichaam zijn geplaatst, raadpleeg dan onmiddellijk een arts.

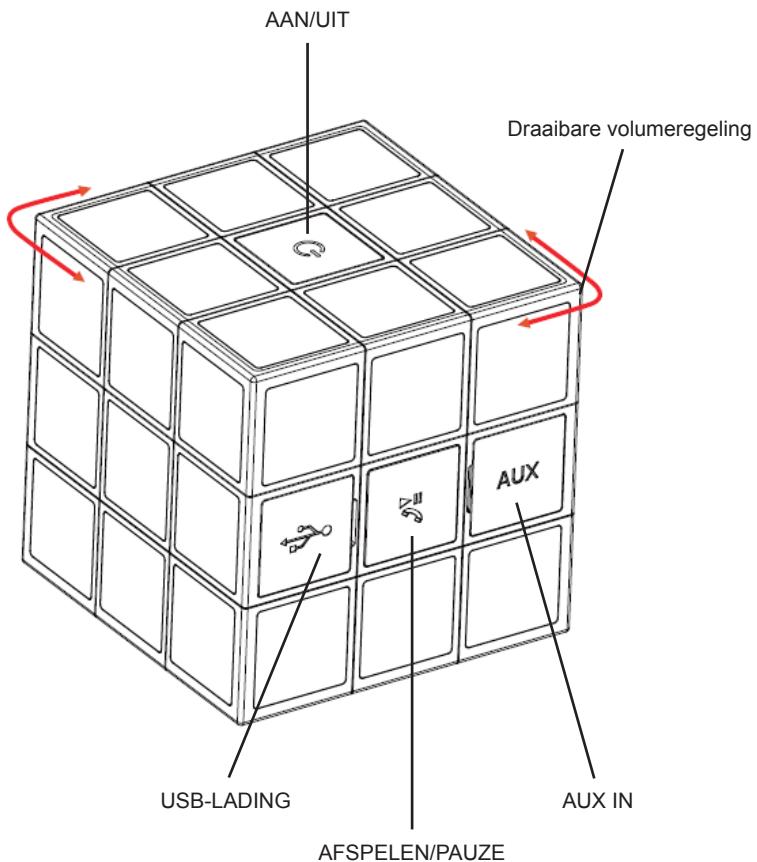
LET OP

Ontploffingsgevaar bij onjuiste plaatsing van de batterij.

Vervang de batterij alleen met hetzelfde of een soortgelijk type.

Inhoud van de verpakking

- 1 X BT10 Bluetooth-luidspreker
- 1 x Gebruiksaanwijzing
- 1 x Micro USB-laadkabel
- 1 x AUX-kabel



DE BT10 opladen (geïntegreerde 3,7 V oplaadbare batterij)

1. Schakel de BT10 uit alvorens op te laden.
2. Verbind de BT10 met een PC/laptop/Mac of 5 V USB-adapter (niet meegeleverd) met behulp van de meegeleverde USB-kabel.
3. De rode LED brandt tijdens het opladen en dooft eenmaal de batterij volledig is opgeladen.
4. Ontkoppel de USB-kabel eenmaal de batterij volledig is opgeladen. Het duurt circa 2 uur om de luidspreker volledig op te laden.
5. De rode LED knippert wanneer het batterijvermogen laag (<21%) is en u hoort een geluidssignaal.
6. De luidspreker wordt automatisch uitgeschakeld na een inactiviteit van 15 minuten.

De BT10 aan een Bluetooth-geactiveerd apparaat (mobiele telefoon, tablet, etc.) koppelen

1. Houd de luidspreker en de mobiele telefoon binnen 1 meter van elkaar.
2. Houd de Aan/uit-knop gedurende 3 seconden ingedrukt om de luidspreker in te schakelen. De blauwe/rode LED knippert snel om aan te geven dat de luidspreker gekoppeld kan worden.
3. Schakel de Bluetoothfunctie op de mobiele telefoon in en zoek naar Bluetooth-apparaten. Selecteer vervolgens "BT10" in de lijst met Bluetooth-apparaten. Het kan nodig zijn om een wachtwoord (0000) in te voeren, afhankelijk van de Bluetooth-versie op uw apparaat.
4. Na een succesvolle koppeling, selecteer "BT10" in de lijst met Bluetooth-apparaten en druk op "connect" (verbinden).
5. De LED brandt continu blauw eenmaal de koppeling tot stand is gebracht.
6. Houd de Aan/uit-knop gedurende 3 seconden ingedrukt om de luidspreker uit te schakelen.

Opmerking:

1. Als het koppelen mislukt, schakel de luidspreker uit en maak een nieuwe koppeling.
2. Na een succesvolle koppeling zullen de gekoppelde apparaten elkaar onthouden. Tenzij de koppelingsinformatie wordt verwijderd, is het onnodig om de twee apparaten opnieuw aan elkaar te koppelen.
3. Om een nieuw apparaat te koppelen, volg bovenstaande stappen 1 - 5 na het ontkoppelen van het huidig gekoppelde apparaat.

Een nieuwe verbinding met een gekoppeld apparaat maken

Als de luidspreker niet automatisch met het laatst gebruikte apparaat wordt gekoppeld, selecteer het handmatig uit de lijst met apparaten op uw mobiele telefoon.

Handsfree - inkomende oproepen

1. Druk op de "Handsfree" knop om de oproep te beantwoorden en druk nogmaals om de oproep te beëindigen.
2. Druk en houd de "Handsfree" knop ingedrukt om de koppelingsmodus te openen.

Afspelen/Pauze

Druk op Afspelen/Pauze om te onderbreken en druk nogmaals om het afspelen te hervatten.

Volume-/Volume+

1. Draai het bovenste deel met de klok mee om het volume te verhogen en tegen de klok in om het volume te verlagen.
2. U hoort een waarschuwingssignaal wanneer het volume op MAX is ingesteld.

Een extern apparaat aansluiten (AUX-aansluiting)

1. U kunt de AUX-aansluiting met een muziekapparaat verbinden via de meegeleverde AUX-kabel.
2. Wanneer de AUX-kabel wordt verbonden, brandt de LED continu ROOD en hoort u een geluidssignaal.
3. U kunt nu muziek vanaf het verbonden apparaat afspelen.

Specificaties (vatbaar voor wijzigingen zonder voorafgaande kennisgeving)

Productnaam: Rubik's Bluetooth-luidspreker

Modelnr.: BT10

Invoer: 5 V DC

Grootte van luidspreker: 1 x 1,5" 4 ohm

Batterij: 3,7 V 800 mAh

Uitgaand vermogen: 3W x 1

Opmerking: om energie te besparen zal de unit op stand-by modus gaan wanneer er geen geluid wordt afgespeeld. De unit kan opnieuw worden aangezet door op de functietoets te drukken.



Gooi elektronische apparaten niet in een normale vuilnisbak.

- Breng ze naar een verzamelpunt.
- Sommige onderdelen in deze apparatuur kunnen gevaarlijk zijn voor de gezondheid en het milieu.

©1974 Rubik's® wordt onder licentie van Rubiks Brand Ltd gebruikt. Alle rechten voorbehouden.
www.rubiks.com

De naam Bluetooth® en de betreffende logo's zijn gedeponeerde handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc. en worden onder licentie gebruikt door Bigben Interactive. Andere handelsmerken en handelsnamen zijn eigendom van de respectieve houders.

Bij deze verklaring Bigben Interactive SA dat de BT10 in overeenstemming is met de essentiële vereisten van richtlijn 1995/5/EC van het Europees Parlement en van de Raad van 9 maart 1999 betreffende radio- en terminalmateriaal voor telecommunicatie, en de wederzijdse erkenning van hun conformiteit.

Bezoek onze website om de volledige verklaring te lezen: <http://www.bigbeninteractive.nl/support> in het gedeelte Verklaring van conformiteit.

Geïmporteerd door BIGBEN INTERACTIVE SA

396, Rue de la Voyette

CRT2 - FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - Frankrijk

www.bigben.eu

Gemaakt in China



Importateur : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, 59814 Fretin,
Lesquin Cedex, France - CS90414

Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Bigben Interactive BELGIUM

Avenue Ernest Solvay, 1480 Tubize, Belgique

Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

Franciscusweg 249-3B, 1216 SG Hilversum, Nederland

Bigben Interactive SPAIN S.L.

C/Musgo 5, 2^a planta, 28023 Madrid, Spain

Bigben Interactive ITALIA s.r.l

Corso Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia

FABRIQUE EN CHINE / MADE IN CHINA

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :
9h00-19h00 ou sav.audio@bigben.fr

DEUTSCHLAND, Montag bis Sonntag von 8:00 bis 24:00 Uhr
09001-84 30 44* (0,49€/Min. aus dem deutschen Festnetz, Anrufe aus allen Mobilfunknetzen nicht möglich) oder support@bigben-interactive.de

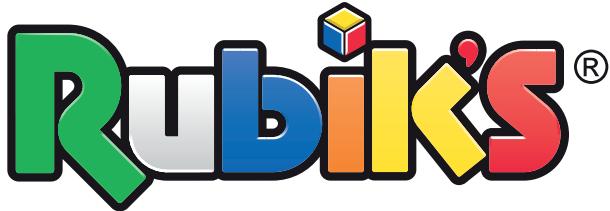
*Minderjährige müssen vorher einen Erziehungsberechtigten um Erlaubnis fragen.
BELGIQUE / NEDERLAND, klantservice@bigben-interactive.nl
customerservice@bigben-interactive.be

ESPAÑA, sat@bigbeninteractive.es

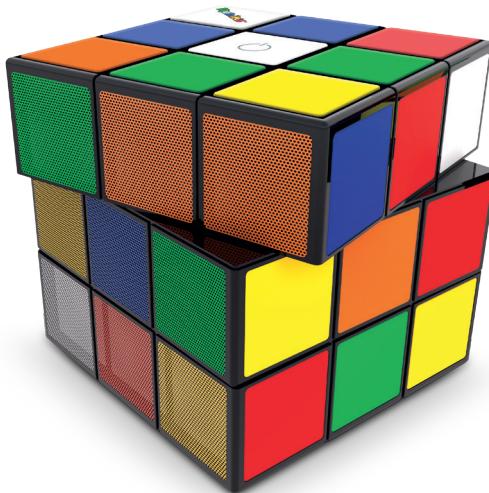
ITALIA, support@bigbeninteractive.it

www.bigben.eu

SV



BT10
Rubik bluetooth-högtalare



ANVÄNDARMANUAL

LÄS DENNA ANVÄNDARMANUAL NOGA INNAN PRODUKTEN
TAS I BRUK.

Viktiga säkerhetsinstruktioner

- Läs igenom dessa instruktioner.
- Spara dessa instruktioner.
- Ta alla varningar på allvar.
- Följ alla instruktioner
- All service ska utföras av auktoriserad personal.
- Utsätt inte enheten för dropp eller stänk, och placera inga föremål fyllda med vätska, t ex vaser ovanpå.
- Klass 1-apparater måste vara anslutna till elnätet med en jordad kontakt.
- Huvudkontakten ansluter enheten till elnätet och bör alltid vara tillgänglig.
- Kontakter ska kopplas ur helt från vägguttaget när enheten ska kopplas bort från elnätet. Huvudkontakten får inte vara dold och ska vara lättillgänglig under användning.
- En tänd strömlampa betyder att enheten är ansluten till elnätet. När lampan är släkt betyder detta att enheten är helt bortkopplad från elnätet.

INFORMATION OM BATTERIER (gäller endast enheter med medföljande batterier)

- Var noga med att sätta batterierna på rätt håll.
- Batterierna får inte sättas i på ett sätt så att det kan skapas kortslutning.
- Blanda inte nya och gamla batterier.
- Blanda inte alkaliska, standard (kol-zink) och laddningsbara (nickel-kadmium) batterier.
- Utsätt inte batterierna för extrem värme, som till exempel direkt solljus eller öppen eld.
- Plocka ut batterierna när de inte har använts under en lång period.
- Om batterivätska skulle komma i kontakt med ögon eller hud, skölj genast med rikligt med vatten och kontakta läkare.
- Produkten/fjärrkontrolen kan innehålla ett knappcellsbattery:

VARNING

Batterier får inte förtäras. Risk för brännskador. Denna produkt innehåller ett knappcellsbattery. Om ett knappcellsbattery sväljs kan det orsaka allvarliga interna brännskador på bara två timmar, och även leda till döden. Förvara nya och använda batterier oätkomligt för barn. Om batteriluckan inte stängs ordentligt, sluta använda produkten och förvara den oätkomligt för barn. Om du misstänker att du eller någon annan har svalt eller placerat batterier i någon annan del av kroppen, kontakta genast läkare.

OBS

Risk för explosion vid felmontering.

Byt alltid ut batterier med samma eller motsvarande typ.

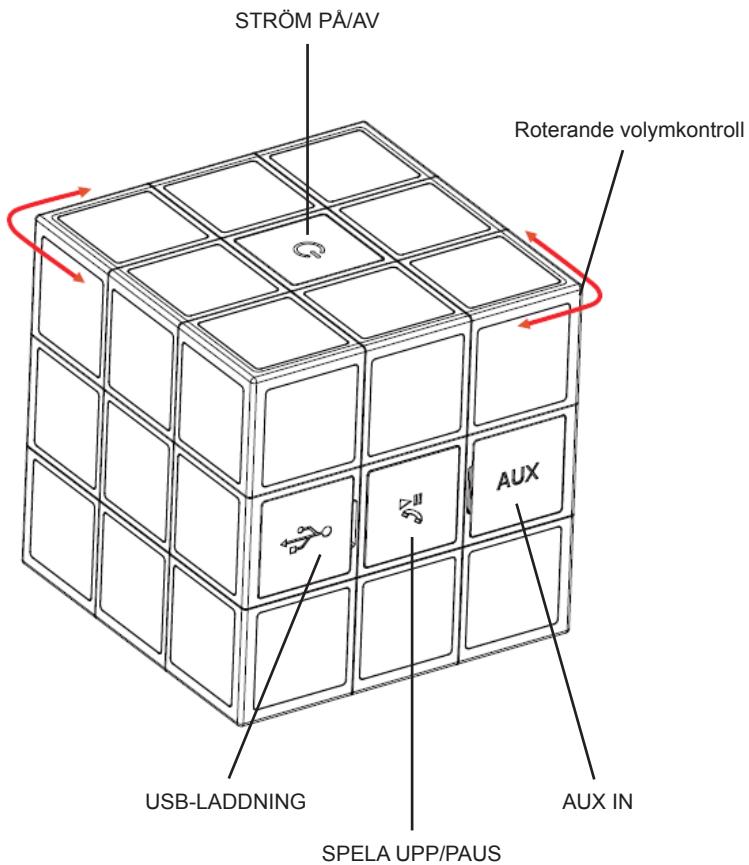
Förpackningens innehåll

1 x BT10 Bluetooth-högtalare

1 x Bruksanvisning

1 x Micro USB-laddningskabel

1 x AUX-kabel



Ladda BT10 (inbyggt laddningsbart batteri på 3,7 V)

1. Stäng av BT10 före laddning.
2. Anslut BT10 till en PC/Mac eller någon annan 5 V USB-adapter (medföljer ej) med medföljande USB-kabel.
3. Den röda LED-lampan slås PÅ under laddning och stängs AV när fulladdad.
4. Dra ut USB-kabeln när fulladdad. Det tar cirka två timmar att ladda högtalaren fullt.
5. Den röda LED-lampan blinkar när batterinivån är låg (<21 %) och ett pipljud hörs.
6. Högtalaren stängs automatiskt av när inaktiv i 15 minuter.

Parkoppla BT10 med Bluetooth-aktiverade enheter (mobiltelefoner, surfplattor osv.)

1. Håll högtalaren och mobiltelefonen inom 1 meter från varandra.
2. Håll ner strömknappen i tre sekunder för att slå på högtalaren. Den blå/röda LED-lampan blinkar snabbt, vilket indikerar att högtalaren är redo för parkoppling.
3. Aktivera mobilenhetens Bluetooth-funktion och sök efter Bluetooth-enheter. Välj sedan "BT10" i enhetslistan för Bluetooth. Beroende på din enhets Bluetooth-version måste du kanske ange ett lösenord (0000) under parkopplingen.
4. När parkopplingen är slutförd, välj "BT10" i enhetslistan för Bluetooth och tryck på "anslut".
5. När anslutningen är slutförd ändrar LED-lampan färg till ett fast blått sken.
6. Håll ner strömknappen i tre sekunder för att stänga av högtalaren.

Obs!

1. Om parkopplingen misslyckas, stäng av högtalaren och parkoppla den igen.
2. Efter en slutförd parkoppling kommer de parkopplade enheterna ihåg varandra. Så länge parkopplingsinformationen inte tas bort behövs ingen parkoppling nästa gång.
3. Parkoppla en ny enhet genom att följa steg 1 - 5 ovan efter att nuvarande parkoppling frånkopplats.

Återansluta till en parkopplad enhet

Om högtalaren inte ansluts automatiskt till senast använda enhet måste du välja den manuellt i enhetslistan på din mobiltelefon.

Handsfree – inkommande samtal

1. Tryck på "Handsfree"-knappen för att besvara telefonsamtal och tryck på den igen för att avsluta samtalet.
2. Håll ner "Handsfree"-knappen för att öppna parkopplingsläget.

Spela upp/Paus

Tryck på Spela upp/Paus för att pausa och tryck igen för att spela upp.

Volym-/Volym+

1. Vrid den övre delen medurs för att öka volymen och vrid den moturs för att sänka volymen.
2. En ljudvarning hörs när volymen ökas till MAX.

Ansluta externa enheter (AUX-port)

1. Du kan ansluta AUX-porten till valfri musikenhet via den medföljande AUX-kabeln.
2. När AUX-kabeln är ansluten lyser LED-lampan med ett fast RÖTT sken och en ljudsignal hörs.
3. Du kan sedan spela upp musik via de anslutna enheterna.

Specifikationer (kan ändras utan föregående varning)

Produktnamn: Rubiks Bluetooth-högtalare

Modellnummer: BT10

Ineffekt: 5 V DC

Högtalarelement: 1 x 1,5" 4 ohm

Batteri: 3,7 V 800 mAh

Uteffekt: 3 W x 1

Obs! Enheten försätts automatiskt i standby-läget för att spara ström när enheten inte matat ut ljud på ett tag. Den kan slås PÅ genom att använda STRÖM-knappen igen.



Släng inte elektriska apparater i hushållssoporna.

- Ta med dem till en återvinningsstation.
- En del komponenter kan vara skadliga för miljö och hälsa.

©1974 Rubik's® Används under licens Rubiks Brand Ltd. Alla rättigheter förbehålls. www.rubiks.com
Ordet, märket och logotypen Bluetooth® är registrerade varumärken som ägs av Bluetooth SIG, Inc. och används under licens av Bigben Interactive. Andra varumärken och handelsnamn tillhör respektive ägare.

Härmed intygar Bigben Interactive SA, att enheten PRODUCT REFERENCE uppfyller de grundläggande kraven i Europaparlamentets och europeiska rådets standard 1995/5/EG från den 9 mars 1999 gällande radiourtrustning och teleterminalurtrustning samt om ömsesidigt erkännande av utrustningens överensstämmelse.

För att ladda ner det fullständiga intyget, besök vår hemsida: <http://www.bigben.eu> och gå till avsnittet "Declaration of conformity" (intyg om överensstämmelse).

Importerad av BIGBEN INTERACTIVE SA

396, Rue de la Voyette

CRT2 - FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - Frankrike

www.bigben.eu

Tillverkad i Kina



Importateur : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, 59814 Fretin,
Lesquin Cedex, France - CS90414

Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Bigben Interactive BELGIUM

Avenue Ernest Solvay, 1480 Tubize, Belgique

Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

Franciscusweg 249-3B, 1216 SG Hilversum, Nederland

Bigben Interactive SPAIN S.L.

C/Musgo 5, 2^a planta, 28023 Madrid, Spain

Bigben Interactive ITALIA s.r.l

Corso Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia

FABRIQUE EN CHINE / MADE IN CHINA

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :
9h00-19h00 ou sav.audio@bigben.fr

N°Cristal 09 69 39 79 59

APPEL NON SURTAXÉ

DEUTSCHLAND, Montag bis Sonntag von 8:00 bis 24:00 Uhr
09001-84 30 44* (0,49€/Min. aus dem deutschen Festnetz, Anrufe aus allen

Mobilfunknetzen nicht möglich) oder support@bigben-interactive.de
*Minderjährige müssen vorher einen Erziehungsberechtigten um Erlaubnis fragen.

BELGIQUE / NEDERLAND, klantenservice@bigben-interactive.nl
customerservice@bigben-interactive.be

ESPAÑA, sat@bigbeninteractive.es

ITALIA, support@bigbeninteractive.it

www.bigben.eu



BBI_BT10UM_1510_Ver1